

Distr.
GENERAL

S/AC.31/1999/8
25 February 1999
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

مجلس الأمن



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار

٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٩ موجهة إلى

رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لاسبانيا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لاسبانيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا، وبالإشارة إلى مذكرة الشفوية المؤرخة ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ تتشرف بالذكر بأن الحكومة الإسبانية قدمت في المذكرة الشفوية المؤرخة ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٨، ردّها فيما يتعلق بالأحكام التشريعية المطلوبة لتنفيذ التدابير المفروضة على الاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا عملاً بقرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

وتود البعثة الدائمة لاسبانيا لدى الأمم المتحدة أن تكرر تأكيد فحوى المذكرة الشفوية السابقة الذكر وتتشرف بإبلاغكم بأن حكومة اسبانيا قد اتخذت التدابير اللازمة لتنفيذ أحكام قرار مجلس الأمن ١١٧٣ (١٩٩٨) و ١١٧٦ (١٩٩٨)، على أساس الموقف الموحد الذي أقره الاتحاد الأوروبي في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٨ والقاعدة ٩٨/١٧٠٥ التي اعتمدتها مجلس الاتحاد الأوروبي في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٨، التي يتعين على جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي تنفيذها والتي أصبحت سارية مباشرة في اسبانيا.

— — — — —